

Vertaler Ton Besterveld over de taal van Het Nieuwe Testament:

Soms word je als mens getroffen doordat in de dagelijkse werkelijkheid plotseling een andere werkelijkheid oplicht, ermee samenvalt. Daarover gaat dit boek. Het bevat berichten over hoe een grotere werkelijkheid de onze doordringt en omvormt. De lezer wordt uitgenodigd de verhalen, gesprekken, gebeurtenissen in zich op te nemen en daardoor eerste stappen te zetten op dezelfde weg, die al velen zijn gegaan: de weg naar een hogere vorm van mens-zijn. De mensen van 'de weg' werden de vroege christenen genoemd, de 'geheiligden'.

Deze vertaling laat, onder andere door het gebruik van de 'je'-vorm, de directheid van de oorspronkelijke tekst verschijnen, waarin het dagelijkse en het goddelijke elkaar moeiteloos doordringen.

Ton Besterveld (vertaler)



Het Nieuwe Testament  
Met twee verschillende stofomslagen  
Vertaling: Ton Besterveld  
Illustraties: Sonia van der Klift  
Uitgave van De Christengemeenschap  
Prijs € 25,00 + verzendkosten  
Hardcover (linnen met goudopdruk) + stofomslag  
Gebonden genaaid, twee leeslinten  
544 pagina's  
ISBN 9789082465105  
Formaat 14,5 x 22 cm